

## 杜尔公司将为匈牙利的梅赛德斯-奔驰工厂建立新的喷漆车间

比蒂希海姆-比辛根，2010年2月23日讯：

杜尔公司作为总承包商，将为位于匈牙利凯奇凯梅特（Kecskemét）的梅赛德斯-奔驰工厂建立新的喷漆车间。与戴姆勒公司签订的这一合同总额高达数千万欧元。

杜尔公司将在该项目中采用 EcoDryScrubber 不沾附喷涂物分离系统，这种系统已经在凯奇凯梅特的工厂中得到过验证。戴姆勒公司已经成为第四个采用这种创新技术的汽车制造商。

此外，杜尔公司还将提供30台涂装机器人和涂料供应系统，这还是第一次向匈牙利的工厂提供如此大规模的装备。30台EcoRP E033型涂装机器人将被用于外喷涂，同时还有EcoRP L133机器人模块和EcoBell 2高速旋转雾化器将被用于内喷涂，此外还配置了其它的操作机器人负责打开汽车的引擎盖和车门。除了接缝密封和空腔防护设备外，杜尔公司还将提供液体消音装置。

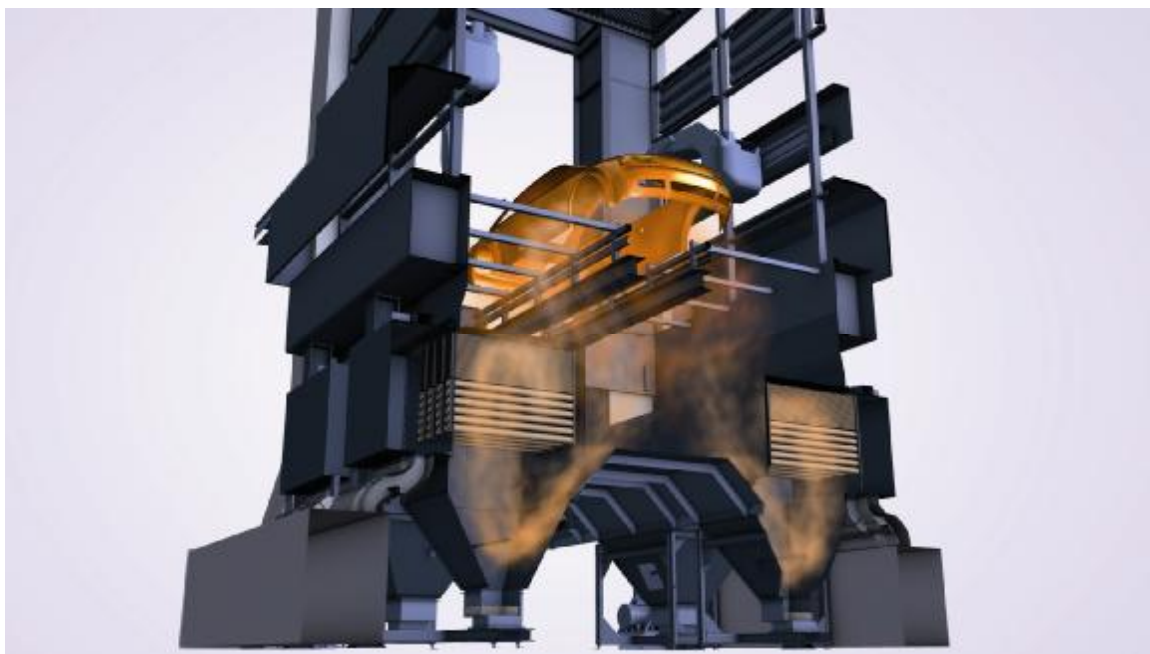
杜尔公司的首席执行官拉尔夫-迪特尔先生（Ralf Dieter）说：“这份合同的签署证明了目前汽车制造业的投资再次呈现了上升的趋势。我们预计今年将会得到多家汽车制造商的一批大订单，主要是来自中国、巴西和印度。”

这个新建的喷漆车间预计将于2012年开始生产梅赛德斯-奔驰紧凑型轿车。

Dürr Systems GmbH  
Marketing PFS  
Carl-Benz-Straße 34  
74321 Bietigheim-Bissing

Tel.: 07142 78-2614  
Fax: 07142 78-2814

FAS@durr.com  
www.durr.com



图：杜尔公司的EcoDryScrubber不沾附喷涂物分离系统，不仅节能而且节省空间。

### 杜尔公司简介：

杜尔公司是一个国际领先的提供机械和工厂成套设备的集团公司。全公司 80% 的销售额产生于汽车工业，此外在航空工业、机械工程、化工和制药业都拥有先进的产品和环保的技术。杜尔集团公司的经营市场主要分成两个部分：涂装与装配系统部提供涂装技术与设备，主要应用于汽车车体的生产。测量与加工系统部生产的设备和系统则应用于发动机及传动系统的制造和汽车总装，同时也应用于其它领域。目前杜尔公司已经在全世界 21 个国家建立了 47 个经营网点，2009 年的销售额为 11 亿欧元，员工总数约为 5,700 人。

### 杜尔联系人：

Dürr Systems GmbH

李培鑫

商务代表

Phone: +86 (0)21 6219 3719

Dürr Systems GmbH  
Marketing PFS  
Carl-Benz-Straße 34  
74321 Bietigheim-Bissing

Tel.: 07142 78-2614  
Fax: 07142 78-2814

FAS@durr.com  
www.durr.com

Fax: +86 (0)21 6219 4519

E-mail: [peter.lee@durr.com.cn](mailto:peter.lee@durr.com.cn)

**PR 联系人:**

潘峰

Phone: +86 (0)10 88510868

Fax: +86 (0)10 88510868

E-mail: [pan@tema.de](mailto:pan@tema.de)

**Dürr Systems GmbH**  
**Marketing PFS**  
Carl-Benz-Straße 34  
74321 Bietigheim-Bissing

Tel.: 07142 78-2614  
Fax: 07142 78-2814

FAS@durr.com  
www.durr.com